

AUTORIZZAZIONE ATTIVAZIONE OPZIONI E RINNOVI			
CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG			
DBB	243-2021	CIG	894002345D
CPV	38710000-5 Registratori di presenza 38700000-2 Registratori di presenza e simili parchimetri *** 38710000-5 Registrieruhren 38700000-2 Registrieruhren und dergleichen; Parkuhren		
RUP/EVV	Alfredo Iellici		
OGGETTO GEGENSTAND	Servizio di assistenza e manutenzione del sistema di rilevamento presenze e controllo degli accessi Interflex 6020 *** Wartung und Instandhaltung für das Anwesenheits- und Zutrittskontrollsystem Interflex 6020		
PREMESSE / PRÄMISSEN			
- IAA e Aeon Srl hanno stipulato il contratto nr. 243-2021 “Servizio di assistenza e manutenzione del sistema di rilevamento presenze e controllo degli accessi Interflex 6020” – CIG 894002345D; zwischen SIAG und dem Unternehmen Aeon GmbH wurde der Vertrag Nr. 243-2021 "Wartung und Instandhaltung für das Anwesenheits- und Zutrittskontrollsystem Interflex 6020" – CIG 894002345D abgeschlossen; - l'articolo 3 del contratto in oggetto prevede che “il contratto di appalto potrà essere modificato, senza una nuova procedura di affidamento, ai sensi dell'art. 106, comma 1, lett. a) del Codice, nel caso in cui IAA eserciti il proprio diritto di opzione sul servizio di manutenzione componente Software sistema Interflex, comprensiva del servizio di supporto telefonico (hotline) sino al 31.12.2022, al prezzo di € 62.644,16 Iva esclusa”; Artikel 3 des betreffenden Vertrags sieht vor "Der Vertrag kann ohne neues Vergabeverfahren gemäß Artikel 106 Absatz 1 Buchstabe a) des Gesetzbuchs geändert werden, wenn die SIAG ihr Optionsrecht auf die Wartung der Softwarekomponenten des Interflex-Systems einschließlich des telefonischen Supports (Hotline) bis zum 31.12.2022 zum Preis von 62.644,16 € ohne MwSt. ausübt”; - Ai fini dell'art. 35, comma 4 del Codice, il valore massimo del contratto, è pari ad € 125.288,32 al netto di IVA, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze. Für die Zwecke von Art. 35, Absatz 4 des Gesetzbuches entspricht der maximale Auftragswert 125.288,32 € ohne Mehrwertsteuer sowie Sicherheitskosten aufgrund von Interferenzrisiken. - Vista la relazione del RUP sotto riportata; Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV.			
SCELTA DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS			
Ai sensi degli artt. 48, co. 2 lett. a), LP n. 16/2015 e dell’art. 106 co. 1 let a) D.lgs. 50/2016, i contratti di appalto nei settori ordinari e nei settori speciali possono essere modificati senza nuova procedura di affidamento nel seguente caso:			

se le modifiche, a prescindere dal loro valore monetario, sono state previste nei documenti di gara iniziali in clausole chiare, precise e inequivocabili, che possono comprendere clausole di revisione dei prezzi. Tali clausole fissano la portata e la natura di eventuali modifiche nonché le condizioni alle quali esse possono essere impiegate, facendo riferimento alle variazioni dei prezzi e dei costi standard, ove definiti. Esse non apportano modifiche che avrebbero l'effetto di alterare la natura generale del contratto o dell'accordo quadro. Per i contratti relativi ai lavori, le variazioni di prezzo in aumento o in diminuzione possono essere valutate, sulla base dei prezzi di cui all'articolo 23, comma 7, solo per l'eccedenza rispetto al dieci per cento rispetto al prezzo originario e comunque in misura pari alla metà. Per i contratti relativi a servizi o forniture stipulati dai soggetti aggregatori restano ferme le disposizioni di cui all'articolo 1, comma 511, della legge 28 dicembre 2015, n. 208;

Gemäß Art. 48 Abs. 2 Buchstabe a), LP Nr. 16/2015 und Art. 106 Abs. 1 Buchstabe a) des Gesetzesdekrets Nr. 50/2016 können die Aufträge im ordentlichen und besonderen Sektor in folgendem Fall ohne ein neues Vergabeverfahren geändert werden:

wenn die Änderungen, unabhängig von ihrem Geldwert, in den ursprünglichen Ausschreibungsunterlagen in klaren, präzisen und eindeutigen Klauseln vorgesehen sind, die Preisänderungsklauseln enthalten können. Diese Klauseln legen den Umfang und die Art der Änderungen sowie die Bedingungen, unter denen sie verwendet werden dürfen, in Bezug auf Änderungen der Standardpreise und -kosten, sofern definiert. Sie nehmen keine Änderungen vor, die des allgemeinen Zustands des Vertrags oder der Rahmenvereinbarung bewirken würden. Bei Aufträgen über Bauleistungen dürfen Preisänderungen nach oben oder unten auf der Grundlage der in Artikel 23 Absatz 7 genannten Preisstaffelungen nur für den Betrag bewertet werden, der zehn Prozent über dem ursprünglichen Preis liegt, in jedem Fall aber für einen Betrag, der der Hälfte entspricht. Für Verträge, die sich auf Dienstleistungen oder Lieferungen beziehen, die von den zusammengeschlossenen Parteien vereinbart wurden, bleiben die Bestimmungen von Artikel 1, Absatz 511 des Gesetzes Nr. 208 vom 28. Dezember 2015 unberührt;

DATI OPZIONE/RINNOVO			
OPTIONS DATEN/ ERNEUERUNG			
VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	62.644,16 € IVA esclusa /ohne Mwst.		
CIG	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo contrattuale già incluso nel CIG originario. / Die Änderung oder Variante beinhaltet eine Änderung der Vertragssumme bereits in den ursprünglichen CIG enthalten.		
DURATA/DAUER	Fino al 31.12.2022		
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Opzione: Servizio di manutenzione componente Hardware sistema Interflex sino al 31.12.2022 *** Option Wartung der Interflex-Systemhardware bis 31.12.2022	1	€ 17.074,20	€ 17.074,20
Opzione: Servizio di manutenzione componente Software sistema Interflex, comprensiva del servizio di supporto telefonico (hotline) sino al 31.12.2022 *** Option auf Verlängerung des Wartungsservices für die Softwarekomponente des Interflex-Systems inklusive telefonischem Support (Hotline) bis 31.12.2022	1	€ 45.569,96	€ 45.569,96

Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)				€ 62.644,16	
OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER					
NOME - NAME		Aeon Srl - GmbH			
P.IVA - MWST.		06587240968			
C.F. - ST.NR.		06587240968			
SEDE LEGALE RECHTSITZ		Via Sarzana Strasse, 45 20159 Milano-Mailand (MI)			
PEC- ZEP		amministrazione@pec.aeon.solutions			
REFERENTE ANSPRECHPARTNER		Othmar Tschrepp			
FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG					
Programma annuale - Jahresprogramm				☒ SI/JA - ID: ITS08	☐ NO/NEIN
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert				
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag				
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG					
Modalità di fatturazione / Art und Weise der Fakturierung				Trimestrale posticipata *** vierteljährlich nachträglich	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung					
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag	
C-007-2 / P004	10SA0008	E210012300	100,00		
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher					
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix					
Autorizzazione / Genehmigung					
Direttore Generale - Generaldirektor Gasslitter Stefan					